



SANTO  
STEFANO  
SPA RELAIS



NUXE  
Spa  
PARIS







## ***Il Relais***

Immerso nel verde, in un'oasi di pace e tranquillità, si trova il **Santo Stefano SPA Relais**, a pochi chilometri da Biella, in una posizione strategica tra Milano e Torino. Il luogo ideale dove rilassarsi, ritrovare la carica e rivitalizzare lo spirito, grazie ad una filosofia che regala all'ospite un'esperienza volta a riscoprire se stessi. L'atmosfera rilassata, la premurosa ospitalità del personale e gli arredi che avvolgono gli ambienti, sono infatti raffinati elementi in grado di soddisfare i gusti di una clientela contemporanea in cerca di qualità e benessere.

Cascina Casazza, storico complesso turistico, è stato riaperto il 22 agosto 2016 sotto il nome di **Santo Stefano SPA Relais**. Meno di un anno dopo la struttura è stata completata con l'apertura della prima **NUXE SPA** in Italia. Tra i vari riconoscimenti ottenuti vi sono la partecipazione alla prestigiosa catena "**les Collectionneurs**", l'attribuzione del marchio "Ospitalità Italiana" e l'ambito premio nazionale "**Positive Business Award**" della Scuola di Palo Alto, nella categoria "**Positive Business Location**".

## ***Le Relais***

*Entouré de verdure, dans une oasis de paix et de tranquillité, le Santo Stefano SPA Relais est situé à quelques kilomètres de Biella, dans une position stratégique entre Milan et Turin. L'endroit idéal pour se détendre, récupérer la charge et revitaliser l'esprit, grâce à une philosophie qui donne au client une expérience visant à se redécouvrir.*

*L'atmosphère détendue, l'hospitalité attentionnée du personnel et les meubles qui entourent les chambres sont en fait des éléments raffinés capables de satisfaire les goûts d'une clientèle contemporaine en quête de qualité et de bien-être.*

*Cascina Casazza, complexe touristique historique, a rouvert ses portes le 22 août 2016 sous le nom de Santo Stefano SPA Relais. Moins d'un an plus tard, la structure s'achève avec l'ouverture du premier NUXE SPA en Italie. Parmi les différents prix reçus figurent la participation à la prestigieuse chaîne "**Les Collectionneurs**", l'attribution de la marque "Ospitalità Italiana" et le très convoité prix national "**Positive Business Award**" de l'école de Palo Alto, dans la catégorie "**Positive Business Location**".*



## ***Le Camere e Le Suite Wellness by Gessi***

Tutte le camere sono moderne e rappresentano una perfetta combinazione di lusso discreto, ricchezza di dettagli e design unico ed offrono una deliziosa vista sul verde che circonda la tenuta. Accoglienti ed accessoriate, sono dotate di tutti i tradizionali comfort.

SUITE WELLNESS SPA... fiori all'occhiello della struttura, sono ognuna diversa dall'altra e con le proprie prerogative. Dalla **Suite Resultime**, che presenta al suo interno un'ampia area Wellness Gessi, con doccia da sogno ad effetti multipli accompagnati da cromoterapia; alla **Suite Rêve de Miel**, caratterizzata da colori caldi che ricordano il miele e che presenta in aggiunta allo spazio doccia con effetti multipli, una meravigliosa vasca tonda in camera; la **Suite Gessi**, ampia e confortevole, salotto con arredi di design Driade e una vasca in camera a fianco dell'area Wellness super attrezzata; e la **Suite SPA Prodigieuse**, la più ampia ed esclusiva delle suite, che presenta una Private Spa, con grande vasca idromassaggio Jacuzzi, sauna e bagno turco per godere appieno della massima riservatezza e la possibilità di ricevere trattamenti viso e corpo dalle beauty therapist della NUXE SPA.



602 Suite Wellness Resultime



601 Suite Wellness Gessi

## ***Chambres et Suites Wellness by Gessi***

Toutes les chambres sont modernes et combinent à la perfection luxe discret, richesse des détails et design unique. Elles offrent une vue magnifique sur le parc qui entoure le domaine. Accueillantes et équipées, elles sont dotées de tous les comforts traditionnels.

SUITES WELLNESS SPA... véritables joyaux de la structure, chacune différente de l'autre et avec ses propres prerogatives. A partir de la **Suite Resultime**, qui comprend un grand espace de bien-être Gessi, avec une douche de rêve à effets multiples accompagnée de chromothérapie; à la **Suite Rêve de Miel**, caractérisée par des couleurs chaudes rappelant le miel et qui présente, en plus de l'espace douche à effets multiples, une magnifique baignoire ronde dans la chambre; la vaste et confortable **Suite Gessi**, un salon avec un mobilier design Driade et une baignoire dans la chambre voisine de l'espace bien-être super-équipé; et la **Suite SPA Prodigieuse**, la plus grande et la plus exclusive des suites, qui comprend une Private SPA avec un grand jacuzzi, un sauna et un hammam pour profiter pleinement de l'intimité et la possibilité de recevoir des soins du visage et corps par les beauty therapist de la NUXE SPA.



**604 Suite SPA Prodigueuse**

## **NUXE SPA**

La NUXE SPA è un viaggio tra emozioni, profumi, texture, dove innovazione tecnologica e Natura si incontrano dando vita a luoghi magici, intimi, dove si esprimono bellezza, benessere e sensazioni.

La Natura.... DNA della cosmesi Nuxe. Tutti i prodotti sono frutto della ricerca in cosmetologia di origine naturale, 45 brevetti su estratti vegetali rendono esclusive queste formule, i cui principi attivi agiscono efficacemente sulla pelle.

**IL LUSSO** ..... l'arte di rilassarsi ed essere coccolati in una splendida atmosfera che conserva l'autenticità dei trattamenti. Nella Nuxe SPA ogni singolo arredo è curato nel dettaglio, tutti i materiali sono esclusivi, naturali, proprio come i trattamenti.

**IL PRODIGIO** ..... di un marchio conosciuto per l'eccellenza dei trattamenti viso/corpo e per le esclusive manualità ed i protocolli NUXE, che realizzati dalle mani esperte delle beauty therapists, creano sensazioni di benessere attraverso movimenti fluidi e rigeneranti.

**CHI** sceglie la Nuxe SPA sceglie l'eccellenza, la qualità, l'innovazione senza rinunciare ad un'esperienza unica per i sensi, ad un'efficacia riconoscibile sulla pelle.

**NATURA, ECCELLENZA, EMOZIONE** ..., sono le parole chiave della cosmesi NUXE che nutre, idrata, rimpolpa e ridensifica la pelle rispettando la sua naturale delicatezza.





## **NUXE SPA**

*Le NUXE SPA est un voyage à travers les émotions, les parfums, les textures, où l'innovation technologique et la nature se rencontrent, créant des lieux magiques et intimes, où la beauté, le bien-être et les sensations sont exprimés.*

*La nature ... ADN de la cosmétique Nuxe. Tous les produits sont le résultat de recherches en cosmétologie d'origine naturelle, 45 brevets sur les extraits de plantes rendent ces formules exclusives, dont les principes actifs agissent efficacement sur la peau.*

*LUXE ... l'art de se détendre et de se faire chouchouter dans une atmosphère magnifique qui préserve l'authenticité des soins. Dans le Nuxe SPA, chaque meuble est étudié en détail, tous les matériaux sont exclusifs, naturels, tout comme les traitements.*

*Le **PRODIGE** ... d'une marque reconnue pour l'excellence des soins visage / corps ainsi que pour les compétences manuelles exclusives et les méthodes NUXE, élaborées par les mains expertes des esthéticiennes, créent des sensations de bien-être par le biais de mouvements fluides et régénérants.*

***QUI** choisit le Nuxe SPA choisit l'excellence, la qualité, l'innovation sans renoncer à une expérience unique pour les sens, une efficacité reconnaissable sur la peau.*

***NATURE, EXCELLENCE, EMOTION** ..., sont les maîtres mots des cosmétiques NUXE qui nourrissent, hydratent, repulpent et redensifient la peau tout en respectant sa délicatesse naturelle.*



# Collection LE 32 MONTORGUEIL®



L'Arte e la Storia della NUXE Spa, l'Eccellenza degli esclusivi Trattamenti e una Collezione di cure olistiche in cui risplende ogni dimensione dell'Essere. Un'Esclusiva delle Nuxe SPA in tutto il Mondo.

*L'art et l'histoire de NUXE SPA, l'Excellence des Soins exclusifs et une Collection de traitements holistiques dans lesquels brille toutes les dimensions de l'être. Une exclusivité des SPA Nuxe dans le monde entier.*





Cabina di coppia 32 Montorgueil

# result SPA

Dalla fusione della filosofia **Resultime** con l'esperienza NUXE SPA, nasce la **RESULT SPA**.

Protocolli anti-age innovativi si uniscono a trattamenti professionali per creare un Concept totalmente innovativo: la **RESULT SPA**. È qui che trattamenti professionali personalizzati vengono sublimati da sensorialità unita alla tecnologia

I protocolli **RESULT SPA** uniscono tre competenze tra di loro complementari, per stimolare la rigenerazione cutanea ottenendo risultati eccezionali che durano nel tempo: un'azione **COSMETICA** con i trattamenti ultra-tecnici con formule



concentrate di attivi, un'azione **TECNOLOGICA**, attraverso l'uso di un macchinario altamente performante e un'azione **MANUALE** grazie alle manualità esclusive anti-aging della beauty therapist.

***RESULT SPA** est né de la fusion de la philosophie **Resultime** et de l'expérience NUXE SPA. Des protocoles anti-âge innovants sont combinés à des traitements professionnels pour créer un concept totalement innovant: la **RESULT SPA**. C'est ici que les traitements professionnels personnalisés sont sublimés par la sensorialité allié à la technologie*

*Les protocoles **RESULT SPA** combinent trois compétences complémentaires pour stimuler la régénération de la peau et obtenir des résultats exceptionnels qui durent dans le temps: une action **COSMÉTIQUE** avec des traitements ultra-techniques avec des formules concentrées de principes actifs, une action **TECNOLOGIQUE** d'une machine performante et d'une action manuelle grâce aux compétences **MANUELLES** anti-âge exclusives des beauty therapist.*



### ***Percorso Benessere***

Emozionati e rilassati. Immagina ... di entrare in un Percorso di luci e profumi e getti d'acqua. Immagina ... di distenderti e rilassarti facendoti avvolgere da una dolce melodia in un relax profondo.

**Benvenuti al Santo Stefano Nuxe SPA Relais**

### ***Parcour Bien-Être***

*Emotion et relax... Imagine ... d'entrer dans un parcours de lumières et parfums et jets d'eau. Imagine ... de te détendre et relaxer profondément dans une douce mélodie.*

***Bienvenue au Santo Stefano Nuxe SPA Relais***





## ***Il Ristorante Santo Stefano***

### ***I piaceri del palato***

Il ristorante del Santo Stefano SPA Relais è situato in una sala con vista sulla campagna biellese e sul giardino interno con piscina. È un luogo magico dove gli ospiti vengono deliziati con piatti tipici del territorio, sapientemente rivisitati dallo Chef in un contesto ricercato e raffinato.



È qui che i sapori della tradizione enogastronomica del luogo si fondono con la creatività dello Chef e del suo Staff.

Veraci piatti sinceri nascono dalla selezione accurata delle materie prime e dal desiderio di esprimere l'essenza della tradizione culinaria con creatività e passione.



Raviolini del Plin  
su letto di fieno Maggengo



## ***Le Restaurant Santo Stefano***

*Les plaisirs du palais*

*Le restaurant Santo Stefano SPA Relais est situé dans une salle donnant sur la campagne de Biella et le jardin intérieur avec piscine. C'est un lieu magique où nous ravissons nos invités avec des plats typiques de la région, revisités avec talent par le Chef dans un contexte raffiné. C'est ici que les saveurs de la tradition gastronomique et viticole locale se mêlent à la créativité du Chef et de son personnel.*

*Nous préparons des plats sincères issus d'une sélection rigoureuse de matières premières et du désir d'exprimer l'essence de la tradition culinaire avec créativité et passion.*



### ***Giardino degli Ulivi e Garden Pool***

Il Santo Stefano SPA Relais è reso ancora più affascinante dal Giardino degli Ulivi, un elegante dehors che affaccia sulla Garden pool. Un luogo in cui potersi rifugiare nella bella stagione e godere di un po' di relax, al riparo dallo stress della città. Tra drink e golosi buffet, fingerfood, sfiziosità e piatti tipici del luogo, è la location ideale per concedersi una pausa esclusiva.

### ***Tempo libero***

Luogo ideale per soddisfare l'esigenza di un rinvigorente relax all'insegna dello sport: si può infatti ritrovare la forma fisica nella palestra dotata di attrezzature Technogym o, nella bella stagione, noleggiare biciclette su un'area bikers legata a percorsi guidati sul territorio, così come utilizzare i campi da tennis e da paddle così come il campo da calcio a 5 oppure, ancora, trascorrere il tempo libero nella meravigliosa Garden Pool.

### ***Jardin d'Oliviers et piscine de jardin***

*Le Santo Stefano SPA Relais est rendu encore plus fascinant par le Jardin des Oliviers, un élégant espace extérieur donnant sur la piscine. Un endroit où vous pouvez vous réfugier dans la belle saison et profiter d'un peu de détente, loin du stress de la ville. Parmi les boissons et les délicieux buffets, les amuse-gueules, les mets raffinés et les plats locaux typiques, c'est le lieu idéal pour une pause exclusive.*

### ***Temps de loisir***

*Le Santo Stefano SPA Relais est également l'endroit idéal pour satisfaire le besoin d'une détente vivifiante basée sur le*



*sport: vous pouvez retrouver votre forme dans la salle de sport équipée du matériel **Technogym** ou, en été, louer des **vélos** et vivre des parcours guidés dans la région, ou encore faire du **tennis** et du **paddle** ou du **football** à 5 ou encore, passez votre temps libre dans la magnifique piscine du jardin.*





## ***Eventi corporate***

Al **Santo Stefano SPA Relais** ogni evento è un'autentica esperienza, capace di incontrare le esigenze del mondo business e della meeting industry, attraverso un rinnovato concept di ospitalità.

Ampi e moderni spazi per accogliere comodamente convention, congressi, meeting, workshop, team building, training forza vendita, ma anche expo di aziende e sponsor, sfilate e show room.

La sala meeting Oropa accoglie sino a 180 persone e gode di luce naturale, grazie all'affaccio sul giardino., mentre la bellissima sala Garden, posizionata tra la piscina ed il giardino della SPA, può ospitare fino a 100 persone. Altre 3 sale, tutte con luce naturale, possono ospitare da 15 a 50 persone.

Tutte le sale sono attrezzate con dispositivi audio e video di alta qualità e una connessione Wi-Fi.

L'ampio parcheggio privato esterno offre 140 posti auto mentre quello interno coperto può ospitarne 30. A disposizione degli ospiti anche 3 punti di ricarica per le auto elettriche. Infine, un ricco ventaglio di soluzioni post – congress per vivere intensamente la straordinaria ricchezza di un Territorio che è tesoro di opportunità tutte da scoprire.

## ***Événements corporatifs***

Au **Santo Stefano SPA Relais**, chaque événement est une expérience authentique, capable de répondre aux besoins du monde des affaires et du secteur événementiel, à travers un concept d'hospitalité renouvelé.

Des espaces vastes et modernes pour accueillir confortablement des meetings, congrès, réunions, ateliers, team building, formation de la force de vente, mais aussi des salons pour entreprises et sponsors, des défilés de mode et des showrooms.



*La salle de réunion Oropa peut accueillir jusqu'à 180 personnes et bénéficie de la lumière naturelle grâce à sa vue sur le jardin., La salle Garden, située entre la piscine et le jardin du SPA, peut accueillir jusqu'à 100 personnes. Trois salles supplémentaires, toutes avec lumière naturelle, peuvent accueillir de 15 à 50 personnes.*

*Toutes les salles sont équipées d'appareils audio et vidéo de haute qualité et d'une connexion Wi-Fi.*

*Le grand parking privé extérieur offre 140 places, tandis que la place de parking couverte intérieure peut en accueillir 30. Trois bornes de recharge pour voitures électriques sont également disponibles. Enfin, une riche gamme de solutions post-congrès permet de vivre intensément l'extraordinaire richesse d'un Territoire riche en opportunités à découvrir.*

## ***Eventi***

La struttura è il luogo privilegiato e ideale per organizzare: cene di gala, ricevimenti, eventi aziendali, feste di Laurea, compleanni, matrimoni, battesimi, prime Comunioni, Cresime e ricorrenze in generale.



In particolare i ricevimenti nuziali possono beneficiare di un'atmosfera magica, immersa nel verde, da condividere con gioia con parenti e amici. Verrà messa a disposizione dei neo sposi una suite dedicata, la stanza #600, ubicata nella torre della tenuta. Il particolare soffitto a crociera e vista sulla campagna biellese, il letto a baldacchino in stile barocco renderanno l'atmosfera semplicemente romantica.

## ***Evenements***

*La structure est l'endroit privilégié et idéal pour organiser: dîners de gala, réceptions, événements d'entreprise, fêtes de remise des diplômes, anniversaires, mariages, baptêmes, premières communions, confirmations et anniversaires en général.*

*En particulier, les réceptions de mariage peuvent bénéficier d'une atmosphère magique, entourée de verdure, à partager avec joie avec parents et amis. Une suite dédiée, la chambre n°600, située dans la tour du domaine, sera mise à la disposition des nouveaux mariés. Le plafond en travers et la vue sur la campagne de Biella, le lit à baldaquin de style baroque rendront l'atmosphère simplement romantique.*





### ***Il nostro Territorio. Un'emozione da vivere***

Il **Santo Stefano SPA Relais** gode di partnership strategiche con il turismo locale, che è fortemente associato al territorio. Grazie alla preziosa collaborazione con associazioni sportive, naturalistiche e culturali, la nostra struttura offre l'opportunità di fruire di coinvolgenti momenti di outdoor con personale esperto.

### **Sport**

Mountain bike, nordic walking, escursioni a Oropa e Valle Elvo, percorsi estivi ed invernali con guide alpine in Piemonte o nella vicina Val d'Aosta (paradiso degli sciatori nella stagione invernale), parapendio, sessioni di yoga / meditazione organizzate da associazioni territoriali, golf con lezioni anche per i bambini in collaborazione con gli attigui Golf Club il Mulino e Golf Club le Betulle, così come equitazione e paddle con insegnanti nei centri partner.

### **Destinazioni naturalistiche**

Tra le destinazioni naturalistiche meritano attenzione le escursioni al **Parco della Burcina** alla scoperta delle numerose specie di azalee e rododendri, **Parco della Bessa** (un luogo storico per cercatori) e nella **Riserva Naturale di Baraggia**; l'**Oasi Zegna**, un parco naturale con accesso gratuito alle Alpi biellesi, il **Lago di Viverrone**, con le sue case con pile affondate appartenenti all'età del bronzo, nella lista del patrimonio mondiale dell'Unesco; il **Lago Mucrone**, di origine glaciale.







Fondazione Pistoletto

### Culto ed Arte

Il territorio biellese che circonda il Santo Stefano SPA Relais, è anche famoso per i suoi Santuari e la storia che li avvolge, unita a leggende affascinanti. Tra essi in particolare, il **Santuario di Oropa** con la sua Madonna Nera situata a 1200 metri di altitudine. Il **Santuario di Graglia** e **San Giovanni Battista dell'Adorno**. Tra gli itinerari storici e culturali, non ci si può invece sicuramente mancare di visitare il **Museo del Territorio**, che permette di compiere un viaggio nel tempo che parte dalla preistoria sino al Novecento; la **Fondazione Pistoletto**, con opere d'arte di un famoso artista contemporaneo; **Candelo** e il suo **Ricetto medievale**, patrimonio dell'umanità; il **Falseum**, il Museo del Falso e dell'Inganno, unico in Italia, all'interno del Castello di Verrone.

### Tradizioni locali

Famoso per la tradizione tessile e dei grandi marchi di moda conosciuti in tutto il mondo (da Loro Piana a Zegna, da Colombo a Piacenza, da Angelico a Cerruti), il territorio di Biella in passato ha in realtà costruito il suo successo su una tradizione di stabilimenti di cure idroterapiche con acqua non termale, ma di altissima qualità, di cui un esempio tuttora evidente è l'acqua Lauretana, considerata la più leggera d'Europa. Altrettanto significativa, la produzione del vino, antecedente nella storia a quella di Alba e a quella della birra.

Si segnalano quindi le visite organizzate alle più importanti cantine del territorio, da Bramaterra, Costa del Sesia, Lessona, a Erbaluce, in compagnia dei loro viticoltori, fino alle escursioni al museo e alla fabbrica della storica birra Menabrea, e alle più storiche aziende di produzione di Canestrelli, tipico biscotto biellese.



Ricetto medievale di Candelo

## **Notre Territoire Émotion à vivre**

Le **Santo Stefano SPA Relais** bénéficie de partenariats stratégiques avec le tourisme local, fortement associé au territoire. Grâce à la précieuse collaboration avec des associations sportives, naturalistes et culturelles, notre structure offre la possibilité de profiter de moments de plein air captivants avec un personnel expérimenté.

### **Sportif**

VTT, marche nordique, excursions à Oropa et Valle Elvo, randonnées été et hiver avec guides de montagne dans le Piémont ou dans le Val d'Aoste à proximité (paradis des skieurs en hiver), parapente, yoga / méditation organisées par des associations locales, golf avec leçons également pour les enfants en collaboration avec les clubs de golf adjacents Golf Club il Mulino et le Betulle, ainsi que l'équitation et paddle avec des instructeurs dans les centres partenaires.

### **Destinations naturalistes**

Parmi les destinations naturalistes, des excursions dans le **Parc Burcina** pour découvrir les nombreuses espèces d'azalées et de rhododendrons, le **Parc Bessa** (lieu historique pour les chercheurs d'or) et la **Réserve Naturelle de Baraggia** méritent l'attention; l'**Oasi Zegna**, un parc naturel avec accès libre aux Alpes de Biella, au **Lac Viverone**, avec ses maisons à pans creux appartenant à l'âge du bronze, inscrites sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO; **Lac Mucrone**, d'origine glaciaire.

### **Culte et Art**

La région de Biella qui entoure le Santo Stefano SPA Relais est également célèbre pour ses sanctuaires et son histoire, combinés à des légendes fascinantes. Parmi eux, en particulier, le **Sanctuaire d'Oropa** avec sa Vierge noire située à 1 200 mètres d'altitude. **Sanctuaire de Graglia** et **San Giovanni Battista dell'Adorno**. Parmi les itinéraires historiques et culturels, on ne peut pas manquer de visiter le **Museo del Territorio**, qui permet un voyage dans le temps qui commence à partir de la préhistoire jusqu'au vingtième siècle; la **Fondation Pistoletto**, avec des œuvres d'art d'un célèbre artiste contemporain; Candelo et son Ricetto médiéval, patrimoine de l'humanité; le **Falseum**, le musée du faux et de la déception, unique en Italie, à l'intérieur du Castello di Verrone.

### **Traditions locales**

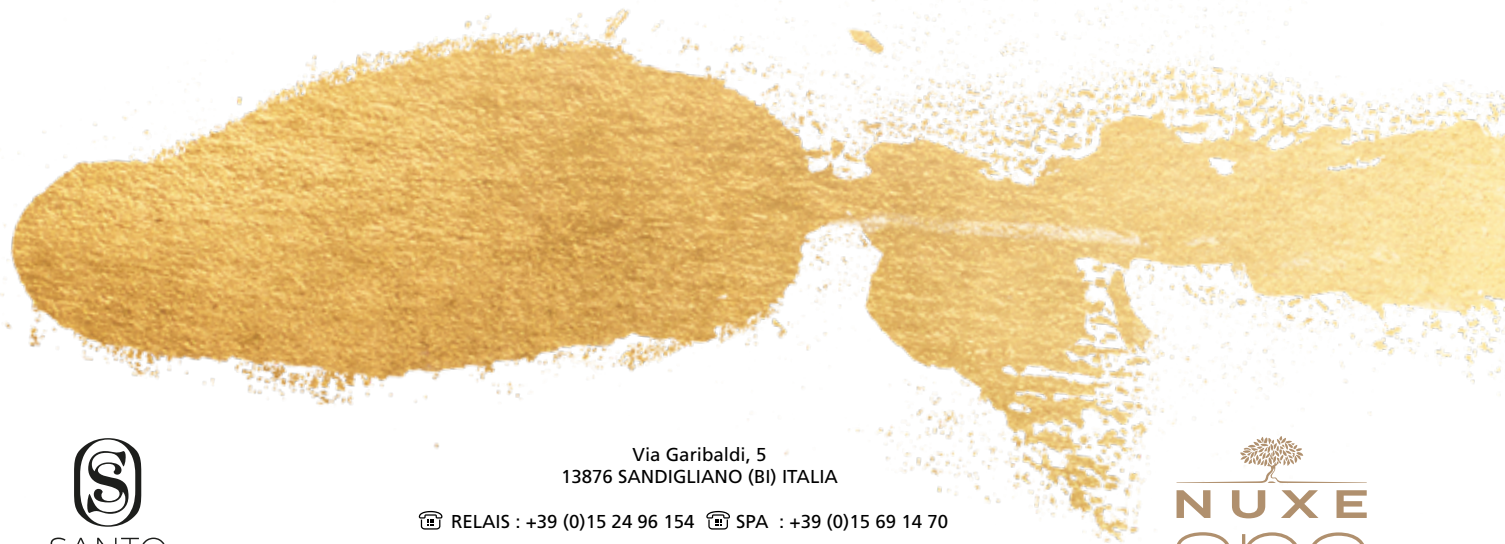
Célèbre pour la tradition textile et les grandes marques de mode connues dans le monde entier (de Loro Piana à Zegna, de Colombo à Piacenza, d'Angelico à Cerruti), le territoire de Biella a construit son succès sur une tradition de plantes non thermales, mais de haute qualité, dont l'un des exemples les plus évidents est l'eau Lauretana, considérée comme la plus légère d'Europe. La production de vin est également importante, avant l'histoire de celle d'Alba et celle de la bière. Les visites dans les vignobles les plus importants du territoire, de Bramaterra à la Costa del Sesia en passant par Lessona, en passant par Erbaluce, en compagnie de leurs vignerons, en passant par des visites du musée et de la brasserie historique Menabrea, ainsi que par les plus historiques Canestrelli production, un biscuit typique de Biellese.



Riserva naturale del Parco della Burcina





 les Collectionneurs®  
Restaurants, Hotels, Travellers



  
SANTO  
STEFANO  
SPA RELAIS

Via Garibaldi, 5  
13876 SANDIGLIANO (BI) ITALIA

 RELAIS : +39 (0)15 24 96 154  SPA : +39 (0)15 69 14 70

info@relaissantostefano.com  
spanuxe@relaissantostefano.com  
[www.relaissantostefano.com](http://www.relaissantostefano.com)

  
NUXE  
spa  
PARIS